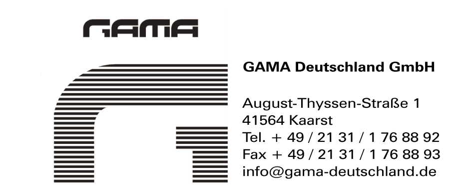




GAMA Deutschland GmbH

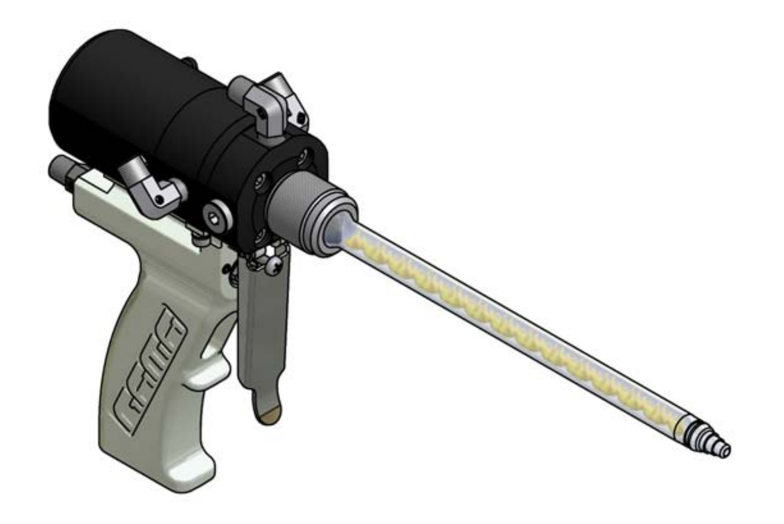
August-Thyssen-Straße 1
41564 Kaarst
Tel. + 49 / 21 31 / 1 76 88 92
Fax + 49 / 21 31 / 1 76 88 93
info@gama-deutschland.de

Manual de Componentes

Pistola de Inyección y Proyección

Modelo Solvent Flush

1.8 Revisión 06/09/2011
Ref. NR-00022





Antes de poner en funcionamiento o de realizar tareas de mantenimiento en la pistola SOLVENT FLUSH, lea detenidamente toda la documentación técnica y de seguridad incluida en el Manual de Servicio. Es importante que preste especial atención a la información contenida para conocer y comprender el manejo y las condiciones de uso de la pistola. Esta información está orientada a la SEGURIDAD DEL USUARIO y a la PREVENCIÓN DE PROBLEMAS.

GARANTIA

GARRAF MAQUINARIA, S. A. (en adelante “GAMA”) otorga esta Garantía limitada al comprador originario (en adelante “Cliente”) para el equipo y los accesorios originales entregados con el equipo (en adelante “Producto”) contra cualquier defecto de diseño, materiales o fabricación del Producto en el momento de la primera compra por parte del usuario y por un periodo de duración de dos (2) años a partir de la misma.

Si durante el período de garantía, y en condiciones normales de uso, el Producto dejara de funcionar correctamente por causas imputables a defectos del diseño, del material o de la fabricación, el distribuidor autorizado del país donde se haya adquirido el Producto o el servicio de asistencia técnica de GAMA, reparará o reemplazará el Producto de acuerdo con lo establecido en las siguientes

CONDICIONES

a) La validez de esta garantía estará supeditada a la presentación, junto con el Producto entregado para su reparación o sustitución, de la factura original emitida por el distribuidor autorizado por GAMA para la venta del Producto, en la que deberá figurar la fecha de compra y el número de serie. GAMA se reserva el derecho a oponerse a prestar el servicio de garantía cuando los datos indicados no figuren en la factura o hayan sido modificados después de la compra del Producto.

b) El Producto reparado o reemplazado seguirá manteniendo íntegra la garantía original durante el tiempo restante hasta la finalización de la misma o durante tres (3) meses a partir de la fecha de reparación, si el período de garantía original restante fuese más corto.

c) Esta garantía no se aplicará a los fallos del Producto ocasionados por la deficiente instalación del mismo, por el desgaste natural de los componentes, por cualquier uso distinto del considerado normal para este Producto o que no cumpla estrictamente las instrucciones de uso facilitadas por GAMA; por accidente, por imprudencia, por ajustes, alteraciones o modificaciones del Producto no autorizadas por GAMA o por la utilización de accesorios, dispositivos de calefacción, equipos de bombeo y/o dispensadores que no hayan sido homologados o fabricados por GAMA.

d) La garantía aplicable a los componentes y accesorios que forman parte del Producto y que no han sido fabricados por GAMA se limitará a la garantía ofrecida por el fabricante originario de los mismos.

GAMA NO RECONOCERÁ OTRAS GARANTÍAS EXPRESAS, NI ORALES NI ESCRITAS, MÁS QUE ESTA GARANTÍA LIMITADA IMPRESA. TODAS LAS GARANTÍAS IMPLÍCITAS, INCLUYENDO SIN LIMITACIÓN LA ADECUACIÓN PARA UN USO CONCRETO, ESTÁN SUPEDITADAS A LA DURACIÓN DE ESTA GARANTÍA ESCRITA. GAMA NO ASUME NINGÚN TIPO DE COMPROMISO” NI RESPONSABILIDAD POR LOS POSIBLES PERJUICIOS O GASTOS OCASIONADOS POR FALLOS EN EL RENDIMIENTO DEL PRODUCTO, SU FUNCIONAMIENTO O POR EL DISPENSADO DEL MATERIAL A TRAVÉS DEL PRODUCTO, INCLUYENDO SIN LIMITACIÓN GASTOS ORIGINADOS POR DAÑOS A LAS PERSONAS O A LA PROPIEDAD. DE IGUAL FORMA, GAMA NO SE RESPONSABILIZARÁ EN NINGÚN CASO DE LA PÉRDIDA DE BENEFICIOS ESPECULATIVOS O DE PÉRDIDAS COMERCIALES. LA REPARACIÓN O REPOSICIÓN DEL PRODUCTO DEFECTUOSO CONSTITUIRÁ EL CUMPLIMIENTO ÍNTEGRO DE LAS OBLIGACIONES DE GAMA FRENTE AL CLIENTE. GAMA NO GARANTIZA EN MODO ALGUNO LA IDONEIDAD O APTITUD DE SU PRODUCTO PARA CUALQUIER FINALIDAD O APLICACIÓN DETERMINADA.

Toda la información facilitada correspondiente a los componentes que no han sido fabricados por GAMA y que está basada en informes recibidos del fabricante originario, aunque se considera precisa y fiable, se proporciona sin garantía o responsabilidad de cualquier tipo expresa o implícita.

La cesión, venta o arrendamiento financiero del Producto por parte de GAMA, en ningún caso constituye, expresa o implícitamente, una autorización, asentimiento o concesión para la utilización de cualesquiera derechos o patentes, ni fomenta, impulsa o respalda su violación.

Las restricciones de garantía no suponen una limitación de los derechos legales del consumidor recogidos en la legislación nacional aplicable, ni afecta a los derechos derivados del contrato de compraventa entre consumidor y proveedor.



ENSAMBLAJE FINAL ESTANDAR

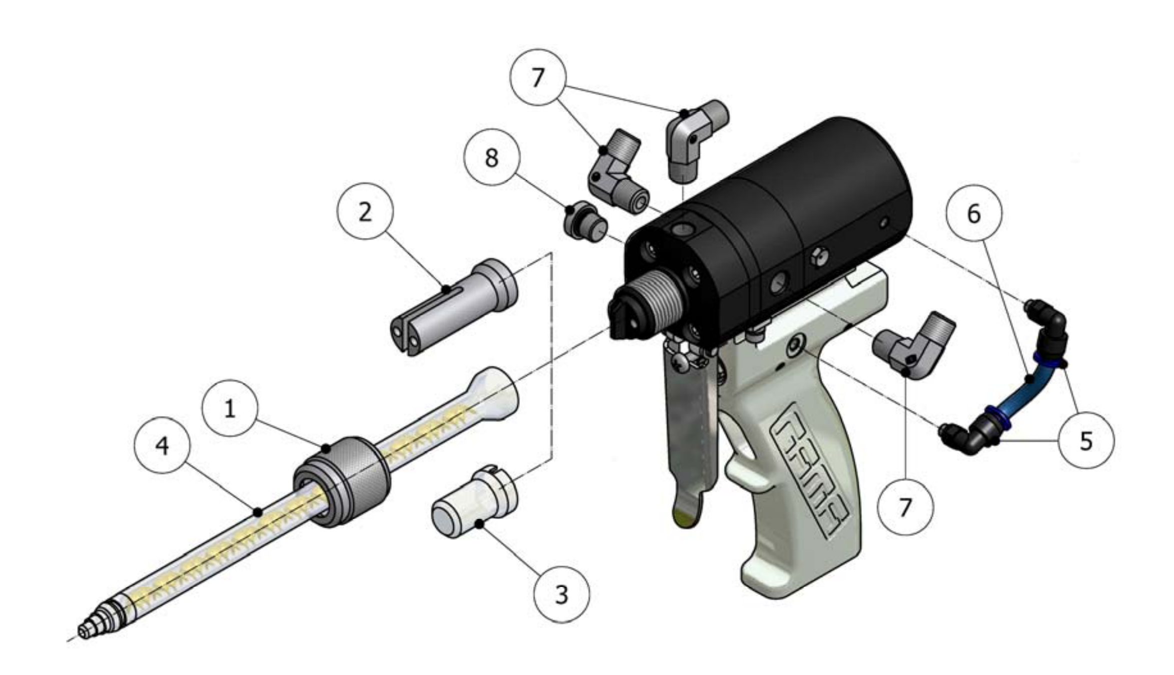


Figura 1. Ensamblaje Final Estándar, Pistola Solvent Flush, Ref. GU-05100-00

Tabla 1.
Listado Componentes Ensamblaje Final Estándar, Pistola Solvent Flush, Ref. GU-05100-00

Pos.	Descripción	Referencia	Cant.
1	Tuerca Agitador	GU-05013	1
2	Calibrador	GU-05011	1
3	Tapón De Protección	GU-05010	1
4	Agitador Estático Para Baja Presión	GU-05014-00	50
5	Racor Neumático	RA-00088	2
6	Tubo Neumático	NA-00024	1
7	Codo 90º 1/8 NPT	RA-00205	3
8	Tapón	RA-00211	1

Nota: El montaje incluye el Cjto. Ensamblaje Empuñadura y Cjto. Ensamblaje Cuerpo.



ENSAMBLAJE EMPUÑADURA

Figura 2. Ensamblaje Empuñadura, Pistola Solvent Flush



Tabla 2. Listado Componentes Ensamblaje Empuñadura, Pistola Solvent Flush

Pos.	Descripción	Referencia	Cant.
1	Conjunto Mango Pistola (Incluye de la Pos. 1.1 a 1.9)	GU-05025-02	1
1.1	Mango Con Tapones (Incluye de la Pos.1.1.1 a 1.1.2)	GU-05025-01	1
1.1.1	Mango Mecanizado y Pulido	GU-05025-00	1
1.1.2	Tapones	TN-00246	4
1.2	Muelle Válvula Gatillo	SP-00022	1
1.3	Eje Gatillo	GU-02130	1
1.4	Tuerca Válvula Gatillo	GU-02131	1
1.5	Junta Tórica	OR-00079	2
1.6	Gatillo	GU-02132	1
1.7	Pasador Gatillo	GU-01035	1
1.8	Anillo de Retención	TN-00006	1
1.9	Tornillo Tope Gatillo	TN-00235	1
2	Junta Tórica	OR-00076	1
3	Grapa Camisa	GU-05009	1
4.1	Machón	RA-00112	1
4.2	Latiguillo de Aire	MA-00027	1
4.3	Clavija Enchufe Rápido	RA-00110	1
4.4	Enchufe Rápido	RA-00109	1
5	Tornillo de Cabeza Cilíndrica	TN-00002	1
6	Arandela	TN-00110	2
7	Tornillo de Cabeza Cilíndrica	TN-00049	2



ENSAMBLAJE CUERPO

Figura 3. Ensamblaje Cuerpo, Pistola Solvent Flush



Tabla 3. Listado Componentes Ensamblaje Cuerpo, Pistola Solvent Flush,

Pos.	Descripción	Referencia	Cant.
1	Bloque de Entrada	GU-05002	1
2	Camisa Cilindro	GU-05005	1
3	Cabezal	GU-05004-00	1
4	Bloque Cierre	GU-05003	1
5	Embolo Cilindro	GU-05007	1
6	Culata Cilindro	GU-05006	1
7	Válvula de Cierre	GU-05008	2
8	Casquillo Guía Válvula	GU-05012	2
9	Tornillo Guía	TN-00209	2
10	Junta Tórica	OR-00053	2
11	Junta Tórica	OR-00036	6
12	Junta Tórica	OR-00065	1
13	Junta Tórica	OR-00064	1
14	Retén	OR-00066	2
15	Retén con tórica	OR-00067	2
16	Anillo de Retención	TN-00208	1
17	Tornillo de Cabeza Cilíndrica	TN-00049	2
18	Tornillo de Cabeza Cilíndrica	TN-00111	4
19	Engrasador	TN-00096	2
20	Tornillo ULS	TN-00135	1



Para garantizar la sujeción de la culata del cilindro, asegúrese de que el anillo de retención POS.16 queda alojado perfectamente en la ranura de fijación. En prevención de un posible error de montaje, evite acercarse a la culata del cilindro cuando aplique presión a la pistola después de haber realizado trabajos de limpieza, reparación o mantenimiento.

ENSAMBLAJE FINAL ESTANDAR PARA BAJA PRESIÓN

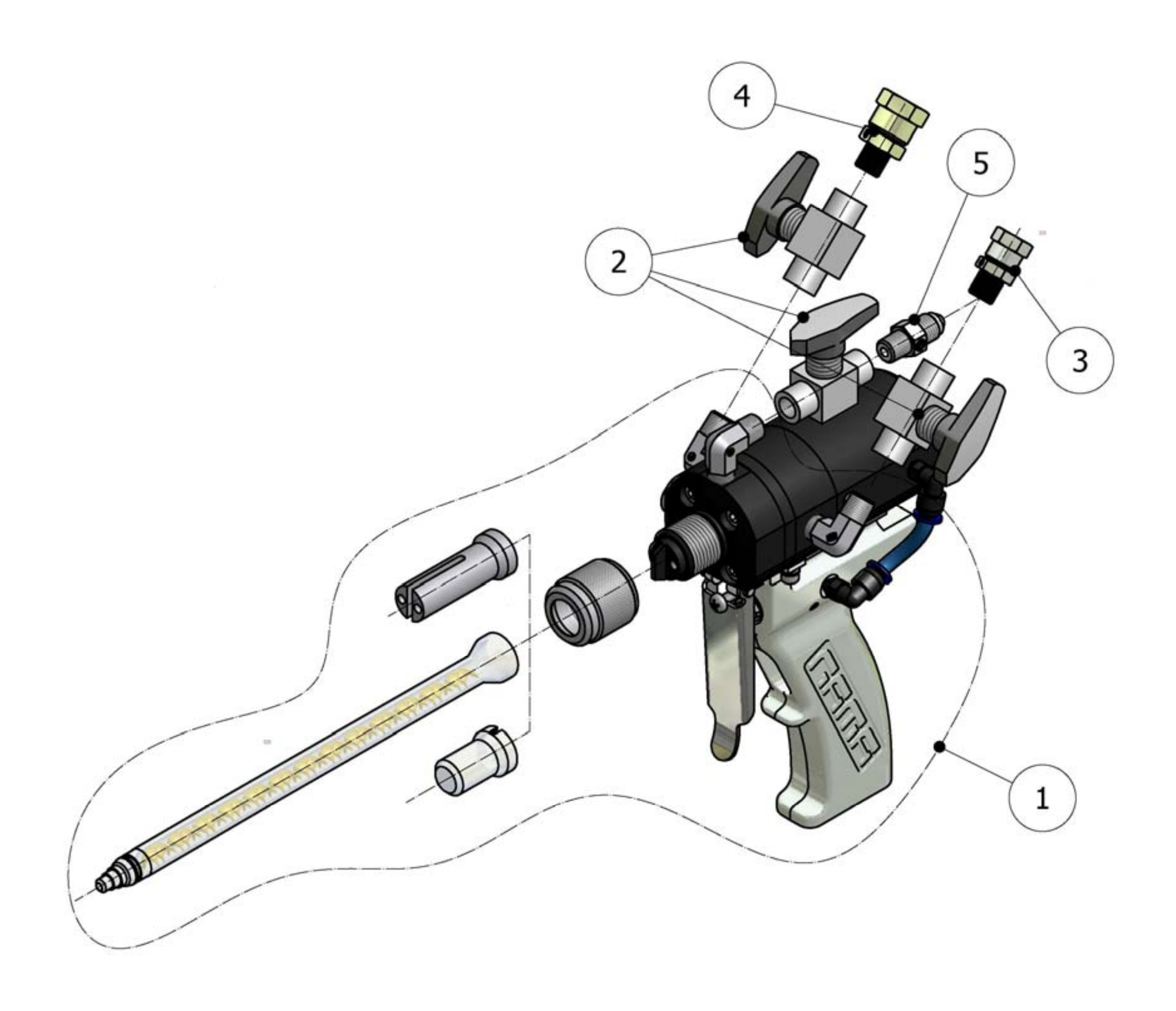


Figura 4. Ensamblaje Final Estándar para Baja Presión, Pistola Solvent Flush Ref. GU-05100-01



Montaje de Baja Presión, apto hasta 10 bar (145 PSI) máx.



Tabla 4. Listado Componentes Ensamblaje Final Para Baja Presión, Pistola Solvent Flush Ref. GU-05100-01

Pos.	Descripción	Referencia	Cant.
1	Ensamblaje Final Estándar (Incluido)	GU-05100-00	1
2	Llave de Bola (■)	RA-00070	3
3	Tuerca Loca	RA-00005	1
4	Tuerca Loca	RA-00006	1
5	Machón	RA-00108	1

(■) ***Las fluctuaciones de temperatura pueden ser la causa de posibles fugas en la válvula, en tal caso apretar la tuerca de la estopada en pequeños incrementos hasta eliminar las pérdidas de producto.***



ENSAMBLAJE FINAL ESTANDAR PARA ALTA PRESIÓN

MONTAJE OPCIONAL

VERSION OPCIONAL

Figura 5. ***Ensamblaje Final Estándar Para Alta Presión, Pistola Solvent Flush, Ref. GU-05100-02***



Montaje de Alta Presión, apto hasta 100 bar (1450 PSI) máx., ver nota (▲)



Tabla 5. Listado Componentes Ensamblaje Final Para Alta Presión, Pistola Solvent Flush, Ref. GU-05100-02

Pos.	Descripción	Referencia	Cant.
1	Ensamblaje Final Estándar (Incluido)	GU-05100-00	1
2	Cuerpo Base	GU-05015-50	1
3	Espira Agitador Metálico	Ver Tabla 6	-
4	Junta TIP	GU-02041-01	1
5	TIP	Ver Tabla 8	1
6	Tuerca Retención	GU-02042-01	1
7	Junta Agitador	Ver Tabla 6 ó Tabla 7	-
8	Cuerpo Agitador Modular	Ver Tabla 6	-
9	TIP Reversible (*)	Ver Tabla 9	1
10	Cjto. Porta TIP Reversible (*)	GU-05017	1
12	Llave de Bola (▲)	RA-00070	3
13	Machón	RA-00108	1
14	Tuerca Loca	RA-00005	1
15	Tuerca Loca	RA-00006	1
16	Camisa Agitador Laberinto (OPCIONAL)	Ver Tabla 7	-
17	Agitador Laberinto (OPCIONAL)	Ver Tabla 7	-

(*) Piezas para la Versión con TIP Reversible (OPCIONAL)

(▲) ***Las válvulas de bola están taradas para una presión de 68.9 bar (1000 psi) a 21ºC (70ºF). No obstante, estas pueden trabajar a una presión más elevada, tan solo deberá ajustarse la tuerca de la empaquetadura en pequeños incrementos con el fin de eliminar las fugas de material. Las fluctuaciones de temperatura pueden ser la causa de posibles fugas en la válvula, en tal caso apretar la tuerca de la estopada en pequeños incrementos hasta eliminar las pérdidas de producto.***



Tabla 6. Listado de Variantes según Longitud de Agitador Modular, Pistola Solvent Flush

Long. Agitador.	Pos. 8	Pos. 7	Pos. 3
50	-	-	1x - GU-02047-50
100	1x – GU-05018-50	1x – GU-05019	1x – GU-02047-100
150	2x – GU-05018-50	2x – GU-05019	1x – GU-02047-150
200	3x – GU-05018-50	3x – GU-05019	1x – GU-02047-200
300	5x – GU-05018-50	5x – GU-05019	1x – GU-02047-300
400	7x – GU-05018-50	7x – GU-05019	1x – GU-02047-400
500	9x – GU-05018-50	9x – GU-05019	1x – GU-02047-500

Tabla 7. Listado de Variantes según Longitud de Agitador Laberinto, Pistola Solvent Flush (OPCIONAL)

Long. Agitador.	Pos. 16 GU-04045	Pos. 7 GU-05019	Pos. 17 GU-04046
65	1x	1x	1x
130	2x	2x	1x
195	3x	3x	3x
260	4x	4x	4x

Nota:

Plazos de entrega para estos elementos, consultar con el departamento de Marketing.



Tabla 8. Listado Tamaños TIP

TIP	Tamaño Orificio mm	Ancho Abanico cm (*)
GU-02045-1910	0.48	10
GU-02045-1915	0.48	15
GU-02045-1920	0.48	20
GU-02045-1930	0.48	30
GU-02045-1935	0.48	35
GU-02045-1940	0.48	40
GU-02045-1945	0.48	45
GU-02045-2310	0.58	10
GU-02045-2315	0.58	15
GU-02045-2320	0.58	20
GU-02045-2325	0.58	25
GU-02045-2330	0.58	30
GU-02045-2335	0.58	35
GU-02045-2340	0.58	40
GU-02045-2720	0.69	20
GU-02045-2725	0.69	25
GU-02045-2730	0.69	30



Tabla 9. Listado Tamaños TIP Reversibles (OPCIONAL)

TIP	Tamaño Orificio mm	Ancho Abanico cm (*)
GU-05016-2310	0.58	10
GU-05016-2320	0.58	20
GU-05016-2340	0.58	40
GU-05016-2720	0.69	20
GU-05016-2730	0.69	30
GU-05016-3520	0.90	20
GU-05016-3530	0.90	30
GU-05016-3540	0.90	40

(*) Valores obtenidos con agua a 130 bar de presión y a 30 cm de la superficie proyectada.

Plazos de entrega para estos componentes, consultar con el departamento de Marketing.



ACCESORIOS DE REGULACIÓN DE LA RELACIÓN DEL CAUDAL DE SALIDA

POS.1	**CHICLE LADO POLIOL**	**VER TABLA 9**
POS.2	**CHICLE LADO ISOCIANATO**	**VER TABLA 9**

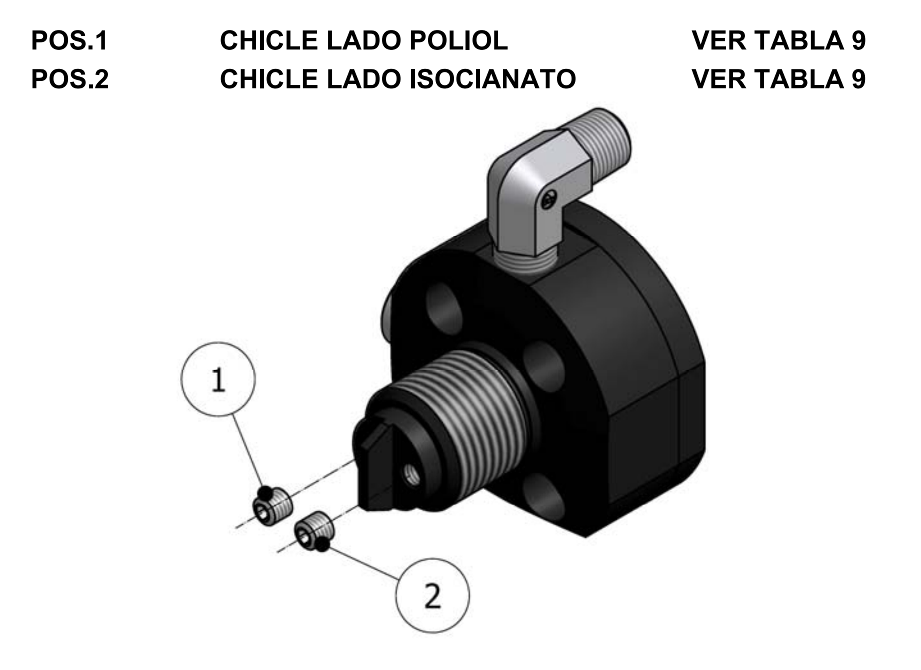


Figura 6. Accesorios para la Regulación de Relación del Caudal de salida (OPCIONAL)

Tabla 10. Listado Tamaños Chicles (OPCIONAL)

Código	Descripción	Tamaño Orificio mm
GU-05021-05	Chicle Tamaño 05	0,5
GU-05021-06	Chicle Tamaño 06	0,6
GU-05021-07	Chicle Tamaño 07	0,7
GU-05021-09	Chicle Tamaño 09	0,9
GU-05021-11	Chicle Tamaño 11	1,1
GU-05021-13	Chicle Tamaño 13	1,3
GU-05021-16	Chicle Tamaño 16	1,6
GU-05021-18	Chicle Tamaño 185	1,85
GU-05021-22	Chicle Tamaño 225	2,25

Nota:

Estos elementos solo se suministran bajo pedido específico.

ACCESORIOS DE LIMPIEZA

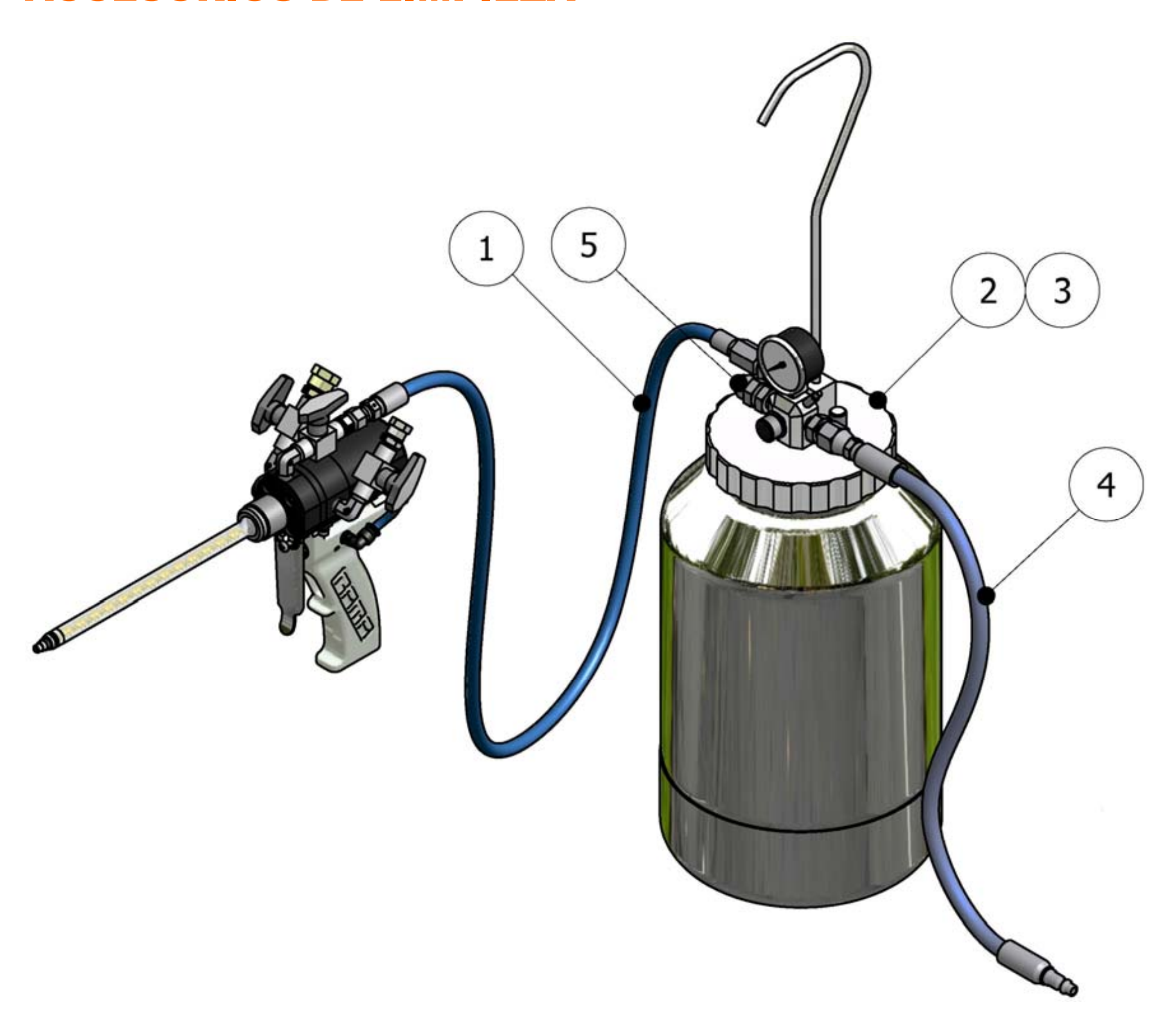


Figura 7. Accesorios de Limpieza (OPCIONAL)

Tabla 11. Listado de Accesorios de Limpieza, (OPCIONAL)

Pos.	Descripción	Referencia	Cant.
1	10 mts. Latiguillo de Limpieza	MA-00063	1
2	Depósito Presurizado 2 Lts.	BI-00007-2	1
3	Depósito Presurizado 10 Lts.	BI-00007-10	1
4	0.5 mts. Latiguillo de Aire	MA-00097	1
5	Tapón	RA-00328	1

Nota:Plazos de entrega para este montaje, consultar con el departamento de Marketing.

KIT DE RECIRCULACIÓN

Figura 8. Kit de Recirculación 10 mts. (OPCIONAL)
Ref. KT-00059-2

Tabla 12. Listado Kit de Recirculación 10 mts., (OPCIONAL), Ref. KT-00059-2

Pos.	Descripción	Referencia	Cant.
1	Racor Recto	RA-00218	2
2	Codo 90º	RA-00247	3
3	Racor “T”	RA-00234	2
4	Llave de Paso	RA-00217	2
5	Machón	RA-00145	1
6	Machón	RA-00144	1
7	Flexo 11000 mm Recirculación POL	MA-00062	1
8	Flexo 11000 mm Recirculación ISO	MA-00061	1
9	Flexo 10000 mm Alimentación POL	MA-00059	1
10	Flexo 10000 mm Alimentación ISO	MA-00060	1
11	Tubo Doblado	MQ-06016	2

Nota:

Plazos de entrega para este montaje, consultar con el departamento de Marketing.



ENSAMBLAJE MICRO MAGNÉTICO (OPCIONAL)

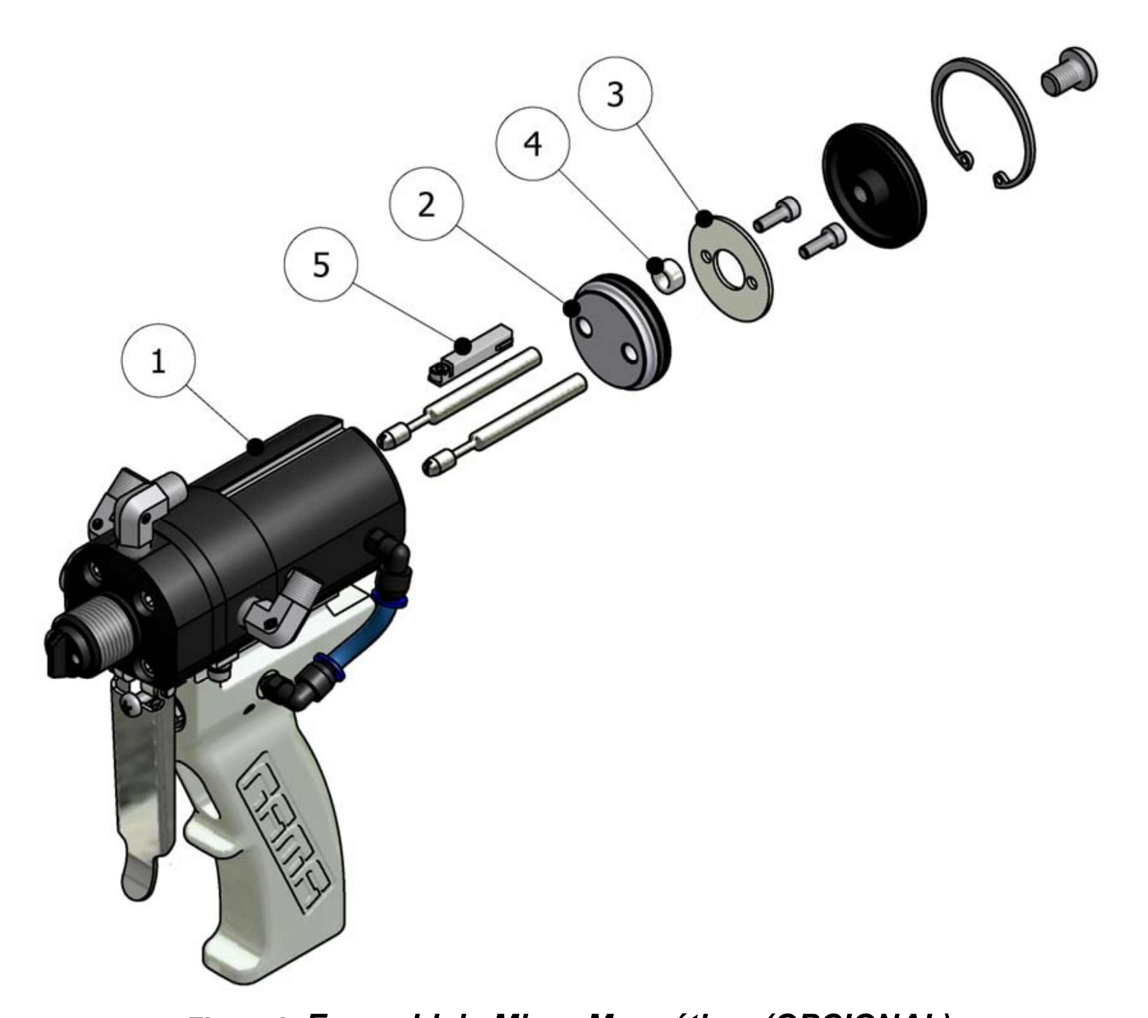


Figura 9. Ensamblaje Micro Magnético. (OPCIONAL)

Tabla 13. Listado Componentes Montaje Micro Magnético (OPCIONAL)

Pos.	Descripción	Referencia	Cant.
1	Camisa para Micro Magnético	GU-05005-A	1
2	Embolo Magnético	GU-05007-A	1
3	Tapa Embolo	GU-05022	1
4	Imán	HT-00001-02	1
5	Detector Magnético con cable 2 mts +1 conector cuadrado 3 polos macho.	EL-00136-04	1

Nota:

Plazos de entrega para esta versión, consultar con el departamento de Marketing.

ACCESORIOS DE RECAMBIO

Tabla 14. Listado Accesorios de Recambio (No incluidos)

Pos.	Descripción	Referencia	Cant.
1	Agitador Estático Para Baja Presión	GU-05014-00	50
2	Boquilla Reversible	Ver Tabla 9	1
3	Guarda Boquilla	GU-05017	1
4	Adaptador Montaje boquilla Reversible	GU-05020	1
5	Junta nylon alargo agitador	GU-05019	1
6	Kit Alargo Camisa Alta Presión 50 mm	KT-00066	1
	Alargo Camisa agitador 50 mm (*)	GU-05018-50	1
	Junta nylon alargo agitador (*)	GU-05019	1

Nota: (*) Piezas incluidas en KT-00066



CONTENIDO

LISTADO DE ILUSTRACIONES



GAMA Deutschland GmbH

August-Thyssen-Straße 1
41564 Kaarst
Tel. + 49 / 21 31 / 1 76 88 92
Fax + 49 / 21 31 / 1 76 88 93
info@gama-deutschland.de